

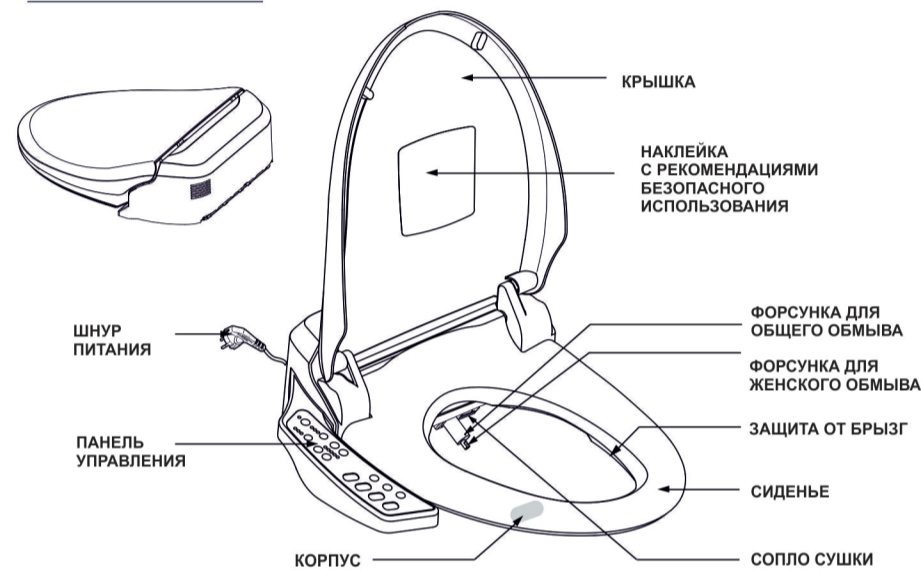
Перед установкой ознакомьтесь со всеми инструкциями по эксплуатации.

Примечания

1. Изделие должно устанавливаться в соответствии с настоящим руководством.
2. Чтобы произвести правильную установку, рекомендуется внимательно ознакомиться с содержанием данного руководства.
3. Сохраните у себя данное руководство, поместив его в легкодоступном месте.
4. Не пытайтесь ремонтировать устройство самостоятельно - это может привести к аннулированию гарантийного обслуживания.

ОЗНАКОМЛЕНИЕ

ОСНОВНОЙ АППАРАТ



ПРИНАДЛЕЖНОСТИ



ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

- Используйте после подключения к источнику воды. Без подачи воды устройство может сломаться, если включать его неправильно долгое время.
- Перед использованием проверьте источник питания.
- Данное устройство оборудовано датчиком (датчик обнаружения человеческого тела на сиденье). Только после опознавания работает в нормальном режиме.

Стоп / Вкл. / Выкл.

- Нажмите, чтобы остановить действие
- Также действие автоматически прекращается, если Вы встаете с сиденья
- Когда выключен датчик, нажмите и удерживайте кнопку СТОП в течение 3 сек, чтобы выключить питание (OFF), повторное нажатие в течение 3 сек включит устройство (ON)

Обмыв / Движение

- Нажмите кнопку обмыва. Операция прекратится автоматически примерно через 1 минуту.
- Повторное нажатие кнопки во время операции приведет к движению форсунок вперед-назад для увеличения области обмыва.

Биде / Движение

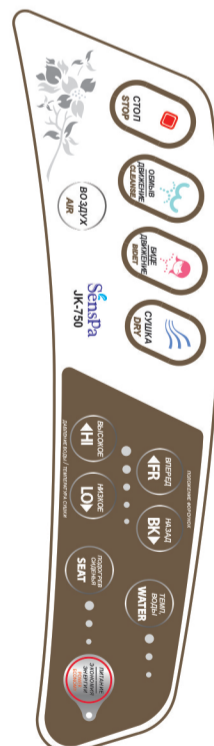
- Нажмите кнопку биде. Операция прекратится автоматически примерно через 1 минуту.
- Повторное нажатие кнопки во время операции приведет к движению форсунок вперед-назад для увеличения области обмыва.

Сушка

- Кнопка "Сушка" нажимается после кнопки "Обмыва" или "Биде". Поток теплого сухого воздуха высушит ваши мокрые места.
- Функция "Сушка" прекратится автоматически через 3 минуты.
- Для изменения мощности воздушной сушки снова нажмите кнопку "Сушка"

Воздух

- Нажмите кнопку "Воздух" для получения насыщенной воздухом струи воды за счет специально встроенного воздушного насоса.
- Более сильная, но в тоже время более нежная струя аэрированной воды способствует эффективному обмыву, и кроме того, способствует экономии воды.



* При подключении в сеть электропитания поочередно выдвигаются форсунки для общего обмыва и биде.
* Во избежание поломок аккуратно обращайтесь с кнопками и форсунками.

Установка положения форсунок

- Во время обмыва биде регулируйте положение форсунок нажатием кнопок "Вперед" и "Назад"

Настройка температуры (Температура воды / температура сиденья)

- Регулируйте температуру воды или сиденья.
- 4 уровня настройки температуры. (комнатная-низкая-средняя-высокая)

Давление воды / Температура сушки

- Во время обмыва биде регулируйте давление водяного sprayer (5 уровней)
- Во время сушки регулируйте температуру воздушного потока (5 уровней)

Экономичный режим

- После нажатия кнопки эконом-режима, включится режим поддержания установленной температуры на низком уровне для температуры воды и сиденья. Зкрытие крышки сиденья увеличит энергосберегающий эффект.
- При использовании Эконом-режима температура автоматически повышается до установленной. Это может занять некоторое время.
- В режиме ЭКО давление воды работает в двух уровнях. Повторное нажатие кнопки выключает ЭКОНОМ-режим.

Самоочистка

Устройство осуществляет автоматическую чистку насадок, до и после каждого использования посредством продувки

Чистка форсунок

- Для очистки и профилактики форсунок рекомендуется регулярная чистка форсунок.
- Нажмите кнопку FR чтобы выдвинулась первая форсунка
- Нажмите кнопку BK чтобы выдвинулась вторая форсунка.
- Нажмите кнопку STOP чтобы форсунки заняли первоначальное положение

ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ

Чтобы быть уверенными что пользование устройством безопасно, следуйте пожалуйста, положениям инструкции по эксплуатации

Запрещается при использовании

Требуется при использовании

- Запрещается
- Не бросать окурки
- Не мыть, не мочить
- Не трогать мокрыми руками
- Не разбирать
- Необходимые действия
- Заземление

Условные обозначения

Не рекомендуется использовать неисправные или несоответствующие электрические штепсельные розетки и провода

Это может привести к короткому замыканию, электротравме или возгоранию.

Неправильно вставленная вилка может вызвать сбой в работе устройства

Не снимайте сиденье или крышку сиденья.

Высокое напряжение внутри устройства может стать причиной электрошока

Не бросайте в унитаз окурки или другие горячие вещества

Это может привести к возгоранию

Не рекомендуется обмывать или мыть данное устройство водой или моющими средствами, такое не рекомендуется использовать, в местах с чрезмерно повышенной влажностью

Это может привести к возгоранию или электротравме

Обязательно используйте розетку или специальную штепсельную вилку с заземлением

Во избежание короткого замыкания, электротравмы и пожара
Если розетка без заземления, то требуется штепсельная вилка с заземлением

Не подключайте много приборов на один удлиннитель

Это может привести к возгоранию
Протрите сухой тряпкой розетку и вилку, если там есть пыль и влага.
Не пользуйтесь неисправными розетками или розетками неподходящими для вилки

Вынимайте шнур из розетки, держась за штепсельную вилку. Не вынимайте мокрыми руками

Не вынимайте мокрыми руками это может привести к электротравме

Не снимайте сиденье или крышку сиденья

Высокое напряжение внутри устройства может стать причиной электрошока

Отключите устройство если обнаружили странный запах, звук или иное состояние устройства

Сразу вытаскивайте вилку из розетки и обратитесь в сервисную службу

Нельзя ремонтировать, разбирать или переделывать устройство

Необходимость данного правила может привести к возгоранию электротравме или пожару

Не подключайте биде к источнику грязной или промышленной воды

Это может вызвать раздражение или боль кожи. Загрязненная вода может вызвать засорение труб и может привести к поломке

ВНИМАНИЕ

Чтобы быть уверенными что пользование устройством безопасно, следуйте пожалуйста, положениям инструкции по эксплуатации

Не вставляйте и не ставьте тяжелые предметы на крышку сиденья

Это может стать причиной поломки
Аккуратно обращайтесь с сиденьем, крышкой и панелью управления

Аккуратно опускайте сиденье и крышку сиденья

Во избежание поломки будьте осторожны чтобы не прищемить пальцы, опуская крышку

Следите за тем, чтобы моча не попала на устройство

Это может привести к появлению неприятных запахов или неисправностям в работе устройства

Нельзя садиться и облокачиваться на крышку и панель

Несоблюдение данного правила может привести к неисправностям в работе или поломкам

Вынимайте вилку из розетки если делаете уборку, также если не будете пользоваться устройством долгое время

Отключайте устройство от электричества во время грозы и молнии

Аккуратно обращайтесь с шлангом подачи воды

В случае неправильного обращения возможны повреждение шланга и затем протечки воды

Используйте данное устройство только по назначению

Использование в иных целях может привести к возгоранию, пожару или травмам

Не ставьте сверху вазы, чашки с водой, парфюмерию и прочие предметы

Положение жидкости внутри устройства может вызвать пожар или замыкание

Будьте аккуратны при использовании биде при низких температурах

Будьте осторожны, чтобы не получить ожожения если в помещении низкая температура.
Рекомендуется использовать биде под присмотром для спящих или детей, пожилых людей. Больные, люди, которые не в состоянии регулировать температуру воды, в состоянии алкогольного опьянения или уставшим состоянии

При очистке унитаза отключайте аппарат от сети в целях безопасности

Отключайте унитаз от сети при его очистке

Для детей и инвалидов необходимо использовать более низкий температурный режим

Если установить высокую температуру это может привести к ожогам ввиду того, что человек может не осознавать их уровень

низ. средн. выс.

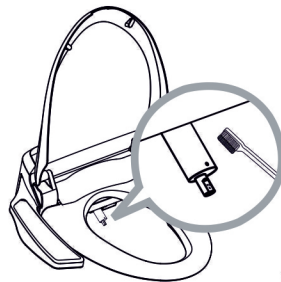
ЭЛЕКТРОННАЯ КРЫШКА-БИДЕ SENSIPA JK-750

SensPa

Рекомендации по чистке

Чистка/замена форсунок

Во избежание поломки не нажимайте с усилием на форсунки, не тяните за них и не изгибайте. Убедитесь, что при чистке используются кнопки "Стоп", "Вперед", "Назад".

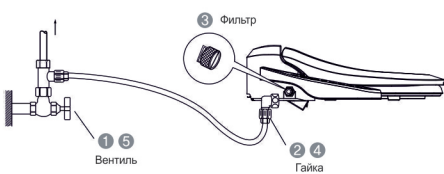


1. Убедитесь, что датчик обнаружения человека не работает (никто не сидит на сиденье и не дотрагивается руками до частей сенсора).
2. При нажатии кнопки "Вперед" выдвинется форсунка общего обмыва. При нажатии кнопки "Назад" - форсунка женского обмыва (биде).
3. Открутив форсунки (против часовой стрелки), снимите их и почистите или замените. Чистите неиспользуемой зубной щеткой или мягкой тканью. Затем прикрепите форсунки обратно (поворачивая по часовой стрелке). В случае если не совпадут изображения мини-треугольников с двух сторон, может смениться направление струи обмыва. Это отрегулируется нажатием кнопки "Стоп" или "Вперед" или "Назад".
4. Не нужно их регулировать до прикрепления форсунок обратно.
5. Будьте аккуратны, чтобы не потерять насадки для форсунок или не перепутать их местами.

* При замене насадки обязательно прикрепляйте ее только тогда, когда форсунка выдвинута вперед.

Чистка сеточного фильтра

Специально чистить сеточный фильтр не требуется, но на тот случай, если потребуется.

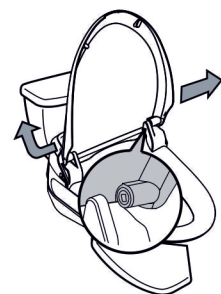


1. Закройте запорный вентиль, повернув его по часовой стрелке.
2. Открутите гайку шланга подачи воды.
3. Достаньте сеточный фильтр, прочистите его небольшой щеткой и установите обратно.
4. Закрутите гайку шланга подачи воды.
5. Откройте запорный вентиль.

Чистка корпуса унитаза

Регулярно вытирайте корпус унитаза сухой мягкой тряпкой или губкой, либо с использованием нейтральных моющих средств.

1. Поднимите крышку. Потяните влево и вверх левую часть шарнира.
2. Освободите правую сторону шарнира. (Будьте аккуратны, чтобы в этот момент не застряли пальцы).



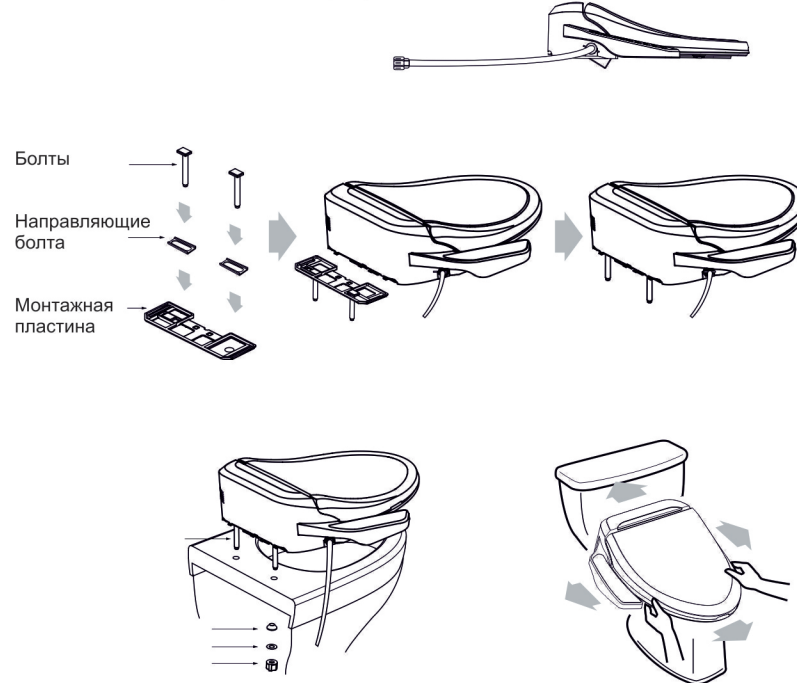
Для ухода за пластиковым корпусом не пользуйтесь никакими-либо скребками или сильными моющими средствами, которые могут повредить сиденье унитаза. Нельзя: скребок-ершик унитаза, домашние скребки, отбеливающие средства, бензин, растворители, крезол и т.п.

Если устройство было повреждено или испорчено из-за использования таких средств, то устройство подлежит платному ремонту даже в течение гарантийного срока.

ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

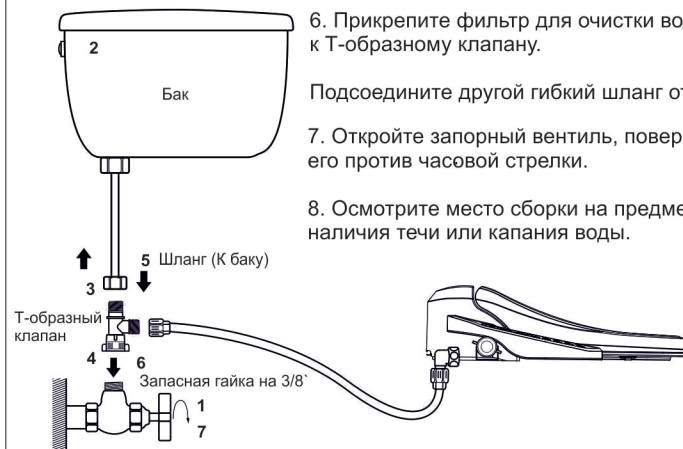
Установка биде

1. Демонтаж старой крышки и сиденья. Открутите гайки, снимите крышку и сиденье. После этого запакуйте старые крышку, сиденье, болты, гайки, сохраните их, если придется производить сборку снова.
2. Подсоедините к биде шланг подачи воды.
3. Поместите пластину и направляющие болта над крепежными отверстиями. Закрепите их болтами.
4. Вставьте болты в крепежные отверстия, выровняйте, наденьте резиновые прокладки и шайбы и прочно закрепите гайками. Проверьте, чтобы сиденье не двигалось из стороны в сторону.



Присоединение водяного шланга

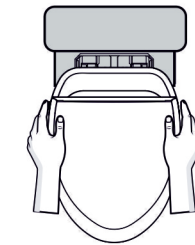
1. Закройте запорный вентиль, поворачивая его по часовой стрелке.
2. Слейте полностью воду из бака.
3. Отсоедините существующий шланг подачи воды от бака.
4. Установите Т-образный клапан на верхнюю часть запорного вентиля.
5. Соедините шланг от бака к Т-образному клапану.
6. Прикрепите фильтр для очистки воды к Т-образному клапану.
7. Откройте запорный вентиль, повернув его против часовой стрелки.
8. Осмотрите место сборки на предмет наличия течи или капания воды.



Пробный пуск

1. Подготовка. Вставьте шнур питания в розетку (220В). В течение 2-х минут вода начнет заполнять бак.
2. Проверка функций.
 - С целью предотвращения выплеска омывающей воды, которая под напором разбрызгивается в унитазе, накройте шарообразную часть унитаза с помощью пластикового упаковочного листа, в который был упакован аппарат. Затем проверьте все функции, указанные в данном руководстве по эксплуатации.
 - Если нет подачи воды, не рекомендуется пробовать запускать функции долгое время, т.к. это может привести к поломке аппарата.
 - 3. Могут иметь место случаи появления воды в унитазе, которая остается в нем в процессе нагрева.

Способ крепления и демонтажа устройства



Задвиньте устройство в пластину пока не услышите щелчок

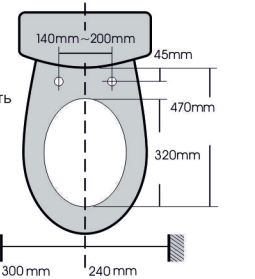


Поднимите устройство вверх и вперед

Размеры унитаза

Размер унитаза должен соответствовать размерам, указанным ниже.

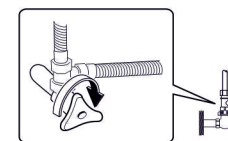
Не устанавливайте на унитаз, который не соответствует указанным требованиям к размерам



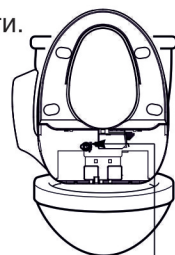
Рекомендации по хранению

Слив воды - если Вы не пользуетесь аппаратом долгое время

1. Во избежание пожара отключите устройство от электрической сети.



2. Закройте запорный вентиль.



3. Открепите аппарат от монтажной пластины. (Смотрите раздел про монтаж и демонтаж устройства).

4. Приподнимите устройство и открутите пробку сливного отверстия (будьте осторожны, чтобы не потерять ее), слейте воду полностью. Рисунок справа приведен только для того, чтобы показать, где находится сливное отверстие. Не рекомендуется переворачивать или наклонять биде во избежание поломок устройства.
5. Закрутите пробку и установите аппарат обратно. Смотрите раздел "Пробный пуск" перед тем как снова использовать устройство.

Предотвращение замерзания в зимнее время

1. Убедитесь, что шнур хорошо вставлен в розетку.
2. Установите на панели управления температуру на низком или среднем уровне (замерзания воды не должно произойти за счет термической эффективности бака в воде).
Внимание! Если в туалетной комнате нет централизованного отопления, утеплите водопроводные трубы тканью либо другими материалами.
3. Если зимой Вы не будете пользоваться прибором длительное время, отключите аппарат от сети и слейте всю воду из бака и труб. (Смотрите раздел выше про способ слива воды).

ПЕРЕД ТЕМ, КАК ОБРАЩАТЬСЯ В СЕРВИСНУЮ СЛУЖБУ

Неполадки	Возможные причины	Способы устранения
Аппарат не включается.	- Нет электричества или не подключен шнур питания? - Не включено ли питание?	- Плотно вставьте вилку в розетку. - Нажмите кнопку включения питания.
Не подается вода. Протекает вода.	- Не закрыт ли запорный вентиль? Не зафиксирован ли сеточный фильтр? - Загрязнились форсунки? Засорился фильтр очистки воды? - Тщательно проверьте трубки подачи воды, плотно ли затянута шланги	- Откройте запорный вентиль. Почистите сетку-фильтр. - Почистите форсунки. Замените фильтр. - В случае постоянной протечи воды обратитесь в сервисную службу.
Вода и сиденье не нагреваются.	- Проверьте, не установлена ли температура в положение «Выкл.» - Не находится ли ваш аппарат в режиме экономии в холодное время года?	- Отрегулируйте температуру. - Выключите функцию эконом-режима.
Мигает лампочка.	- Плотно ли вставлен шнур питания в розетку?	- Вытащите вилку из розетки и вставьте снова через некоторое время. Если лампочка по-прежнему мигает, обратитесь в сервисную службу.

СПЕЦИФИКАЦИЯ

Модель	14	
Водоснабжение	Способ соединения	Прямой подвод к водопроводной сети
	Давление воды	0.7~7.5kgf/cm ²
	Спрей для обмыва	700(±100) ml / мин
	Спрей для биде	700(±100) ml / мин
	Емкость бака для воды	700 ml
Обмыв	Температура воды	комнатная температура 40 °C
	Мощность нагревателя	1400W
	Функции безопасности	Термовыключатель, плавкий предохранитель, изолированный выключатель
Сушка	Температура воздуха	Комн. температура около 60 °C
	Мощность нагревателя	280W
	Функции безопасности	Плавкий предохранитель
Подогрев сиденья	Температура сиденья	Комн. температура около 40 °C
	Мощность нагревателя	55W
Функции безопасности	Плавкий предохранитель	
	Метод дезодорации	—
Дополнительные функции безопасности	—	
Длина шнура	1.5m	
Размеры	(W)466mm X (L)520mm X (H)143	
Вес	4.6Kg	

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Это изделие, разработанное компанией ООО «ДжейК Глобал Ко. Лтд.», изготовлено с использованием самых современных технологий, из высококачественных комплектующих, что обеспечивает его надежность, удобство и безопасность в эксплуатации. Согласно данной Потребительской гарантии, компания ООО «ДжейК Глобал Ко. Лтд.» гарантирует исправность изделия с момента продажи (или с момента передачи изделия от Продавца Покупателю на основании договора) в течение двух лет.

В случае обнаружения заводского дефекта данного изделия в течение гарантийного периода, компания ООО «ДжейК Глобал Ко. Лтд.» обязуется произвести ремонт или замену самого изделия или его неисправных деталей согласно нижеизложенным условиям без взимания дополнительной платы.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

1. Гарантийные обязательства действительны при предоставлении оригинального счета об оплате, выданного Продавцом Покупателю, а также гарантийного талона, на котором указаны: а) Имя Покупателя; б) Наименование Продавца и его юридический адрес; в) Модель и серийный номер изделия; г) Дата продажи изделия.

Компания ООО «ДжейК Глобал Ко. Лтд.» имеет право отказаться от выполнения гарантийных обязательств в случае, если вышеуказанная информация была удалена или изменена Покупателем после покупки изделия у Продавца.

2. Дефекты изделия не будут считаться заводским браком в случае, если оно было конструктивно изменено каким-либо образом даже с целью соответствия государственным или местным техническим стандартам или стандартам безопасности.

3. Данные гарантийные обязательства не подразумевают никакой компенсационной оплаты действий, направленных на внесение в изделие адаптационных конструктивных изменений, а также возмещения любого ущерба, вызванного подобными действиями.

4. Повреждения в случае: А. Механические повреждения. В. Периодические профилактические проверки, эксплуатационные расходы, ремонт и замену комплектующих в связи с изнашиванием материалов. С. Транспортировочные расходы и расходы по установке/демонтажу изделия прямо или косвенно связанные с исполнением гарантийных обязательств. Д. Повреждения в случае:

- нарушения правил эксплуатации и неправильного использования изделия; (использование изделия в неопределенных для него целях или не в соответствии с прилагаемой к нему инструкцией по эксплуатации изделия; установка и подключение прибора в несоответствии с техническими стандартами или стандартами безопасности); - ремонта изделия неспециализированными сервисными службами.

5. Возмещение изделия при несоблюдении вышеуказанных или любых других сил, неподвластных контролю компании ООО «ДжейК Глобал Ко. Лтд.».

Компания ООО «ДжейК Глобал Ко. Лтд.», ее филиалы или дистрибуторы несут ответственность за любой, в том числе и случайный ущерб, нанесенный изделию, вследствие нарушения условий, ясно выраженных или подразумеваемых в данной гарантии.

4. Услуги, осуществляемые по гарантии (если не нарушены пункты 1,2,3 данной гарантии): а) Ремонт изделия в сервисном центре. б) Диагностика изделия на компьютере в сервисном центре.

5. Услуги, осуществляемые за отдельную плату: а) Выезд мастера для осуществления ремонта на дому (при сложной поломке мастер может забрать изделие в сервисный центр для проведения ремонтных работ).

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Изделие	«SensPa»
Модель	
Дата продажи	
Серийный номер	
Срок гарантии	2 года
Покупатель (Ф.И.О.)	
Адрес	

Представительство кино-корейского завода-производителя в г. Москве: РД

JK Global Co. Ltd.

Юридический адрес: 109316 г. Москва, Волгоградский пр-т, 32, корп. 25, пав. 42

г. Москва, Нахимовский пр-т, д. 24 «ЭКСПОСТРОЙ» Павильон №2 стенд В-113,

TEL : +7 (495) 779-11-95, FAX : +7 (495) 779-11-95

E-MAIL : senspade@mail.ru, http://www.senspa.ru

МЕМО

Blank lines for notes.